ދިވެހިރާއްޖޭގެ ހައިކޯޓް
ދިވެހިރާއްޖެ

ޝަރީޢަތް ނިމުނު ގޮތުގެ ހުލާސާ

- ޝަރީޢަތް ނަންބަރު: 2016/HC-A/60
- އިސްތިއުނާފު ކުރި ފަރާތް:

* ނަން: ދިވެހި ދައުލަތް (މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމް)

* ދާއިމީ އެޑްރެސް: އެޓަރނީ ޖެނެރަލްގެ އޮފީސް/ މާލެ

* މިހާރުގެ އެޑްރެސް: އެޓަރނީ ޖެނެރަލްގެ އޮފީސް/ މާލެ * އައިޑީކާޑު ނަންބަރު:-

- އިސްތިއުނާފު ރައްދުވާ ފަރާތް:

* ނަން: [illegible]

* ދާއިމީ އެޑްރެސް: ވިލާ ބިލްޑިންގ/ މާލެ

* ކުންފުނީގެ ރަޖިސްޓްރޭޝަން ނަންބަރު: C-573/2010

* މިހާރުގެ އެޑްރެސް: ވިލާ ބިލްޑިންގ/ މާލެ

- ޝަރީޢަތަށް ހުށަހެޅުނު ތާރީޚު: 02 ޖުމާދަލްއޫލާ 1437 / 11 ފެބްރުއަރީ 2016 * ނިމުނު ތާރީޚު: 06 ޝައްވާލް 1438 / 02 ޖުލައި 2017

- އިސްތިއުނާފު ކުރެވުނު ޝަރީޢަތް ނަންބަރު: 376/Cv-C/2015
- ނިޔާކުރި ކޯޓު: ސިވިލް ކޯޓު
- ޝަރީޢަތުގެ ބާވަތް: ފައިސާ ދަޢުވާ
- ޝަރީޢަތް ހުށަހެޅުނު ތާރީޚު: 10 ފެބްރުއަރީ 2015
- ޝަރީޢަތް ނިމުނު ތާރީޚު: 08 ނޮވެމްބަރު 2015

ދަޢުވާގެ ޚުލާޞާ:

މިއީ ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 376/Cv-C/2015 ޤަޟިއްޔާ އެ ކޯޓުން ނިންމަވާފައިވަނީ ޝަރުޢީ ނުވަތަ ޤާނޫނީ އުޞޫލާ ޚިލާފުކަމަށް ބުނެ އެ މައްސަލަ އިސްތިއުނާފުކުރުމަށް އެދި، މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމް (ދިވެހި ދައުލަތް) ގެ ފަރާތުން ދިވެހިރާއްޖޭގެ ހައިކޯޓަށް ހުށަހެޅުއްވުން ބެހިފައިވާ ޤަޟިއްޔާއެކެވެ. މި ޤަޟިއްޔާގައި އިސްތިއުނާފު ދަޢުވާ ފަރާތަކީ މާނެންފުށި ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްއެވެ.

ފަރާތްތަކުގެ ހުށަހެޅުން:

(1 އިސްތިއުނާފުކުރެވުނު ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 376/Cv-C/2015 ޤަޟިއްޔާ އަކީ، ރ. މާނެންފުށި ކުއްޔަށް ދިނުމަށްޓަކައި ދިވެހި ސަރުކާރުގެ މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމާއި، 12 ޑިސެމްބަރު 2013 ގައި ކުންފުންޏާ އެމެންޑެޑް އެންޑް ރިސްޓޭޓެޑް ލީސް އެގްރީމަންޓް ސޮއިކުރެވިފައިވާކަމަށާއި، އެމެންޑެޑް އެންޑް ރިސްޓޭޓެޑް ލީސް އެގްރީމަންޓް [illegible] ރ.މާނެންފުށި ކުއްޔަށް ދޫކުރެވުނު މުއްދަތާ [illegible]، 12 ޑިސެމްބަރު 2013 ގެ ތާރީޚުގައި ސަޕްލިމެންޓަލް އެގްރީމަންޓް[1] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމްގެ ނަންބަރު: 88-LS/PRIV/2015/304 (05 ފެބްރުއަރީ 2015) ގެ ސިޓީން މާނެންފުށި ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑަށް އަންގަވާފައިވާ އެމެންޑެޑް އެންޑް ރިސްޓޭޓެޑް ލީސް އެގްރީމަންޓް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] އެމެންޑެޑް އެންޑް ރިސްޓޭޓެޑް ލީސް އެގްރީމަންޓް [illegible] [illegible] މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމުން [illegible] [illegible] އަދި ދައުލަތް (މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމް) ގެ މައްޗަށް މާނެންފުށި ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްގެ ފަރާތުން ހުށަހަޅާފައިވާ މައްސަލައެއްކަމާއި،

އެ ޤަޟިއްޔާ ނިންމަވާފައިވަނީ "[illegible]، [illegible] ފަރާތްތަކުން [illegible] ހުށަހެޅުއްވި [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ރ. މާނެންފުށި

ދިނުމަށްޓަކައި [illegible] [illegible] މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމްއާއެކު، 12 ޑިސެމްބަރު 2013 ގައި ކުރެވިފައިވާ [illegible] [illegible] ރީސްޓޭޓެޑް ލީސް އެގްރީމަންޓް [illegible]، [illegible] [illegible] ރީސްޓޭޓެޑް ލީސް އެގްރީމަންޓް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، 12 ޑިސެމްބަރު 2013 ގެ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމްގެ ނަންބަރު 88-LS/PRIV/2015/304 (05 ފެބުރުއަރީ 2015) ގެ ސިޓީން [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމްގެ ނަންބަރު 88-LS/PRIV/2015/304 (05 ފެބުރުއަރީ 2015) ގެ ސިޓީއާއި، [illegible] [illegible] ރީސްޓޭޓެޑް ލީސް އެގްރީމަންޓް [illegible] މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމްގެ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމްގެ ނަންބަރު 88-LS/PRIV/2015/304 (05 ފެބުރުއަރީ 2015) ގެ ސިޓީން [illegible]، [illegible] [illegible] ރީސްޓޭޓެޑް ލީސް އެގްރީމަންޓް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމަށް [illegible]، [illegible]..." [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

2) ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 376/Cv-C/2015 ޤަޟިއްޔާ، އެ ކޯޓުން ނިންމަވާފައިވަނީ ޝަރުޢީ ނުވަތަ ޤާނޫނީ އުސޫލާ ޚިލާފަށްކަމަށް ބުނެ މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމް (ދިވެހި ދައުލަތް) ގެ ފަރާތުން އެ ޤަޟިއްޔާ އިސްތިއުނާފު ކުރަމުން 05 (ފަހެއް) ނުކުތާއެއް ފާހަގަކޮށް، އެ ނުކުތާތަކުން ދިވެހިރާއްޖޭގެ ހައިކޯޓުގެ ޝަރީޢަތުގެ މަޖިލީހުގައި ފާހަގަކުރައްވާފައިވެއެވެ.

- ފުރަތަމަ ނުކުތާއަކީ، ދެފަރާތުގެ ދެމެދުގައިވާ އެއްބަސްވުމެއް މާނަކުރުމުގައި އެއްބަސްވުމުގެ ބައިވެރިންގެ ދެމެދުގައި ޚިލާފެއް އުފެދިއްޖެ ކަމަށް ވާނަމަ، އެ އެއްބަސްވުމެއް މާނަ ކުރުމުގައި ރިޢާޔަތްކުރަންވީ އެއްބަސްވުމުގެ މަޤުޞަދަށްކަމާއި، [illegible] [illegible] [illegible] العبرة فى العقود بالمقاصد والمعانى لا بالألفاظ والمبانى، މި ޝަރުޢީ ޤާއިދާއިން [illegible] [illegible] [illegible]، ސޭލްސް އެގްރީމެންޓްގައި [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، ސޭލްސް އެގްރީމެންޓް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 376/Cv-C/2015 ޤަޟިއްޔާއިން [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމާދެމެދު 12 ޑިސެމްބަރު 2013 ގައި ސޮއިކުރެވުނު "ސޭލްސް އެގްރީމެންޓް" ގެ މަޤުޞަދަށް ރިޢާޔަތްކުރެއްވުމަކާ ނުލައި އިސްވެ ބަޔާންކުރެވުނު ޝަރުޢީ ޤާއިދާ ޚިލާފަށްކަމަށް [illegible] [illegible].

- ދެވަނަ ނުކުތާއަކީ، ދައުލަތުގެ [illegible] [illegible] [illegible] އެ ފަރާތުގެ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Warranty [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] condition

ވަޒާރާތުކަން ދައުލަތުގެ ވައްކަން އިތުރު ދައުލަތަށް ނުހަނު ބޮޑަށް ހިފެހެއްޓި ތަފާތުކަން ބެހޭގޮތުން ސަބްލީޒް އެގްރިމަންޓްގެ ޕްރިއެމްބަލް (D) އަދި ސަރުކާރުގެ ވާހަކަތަކާ ގުޅިގެން ސަރުކާރުގެ ވާހަކަ ގުޅޭ ބައި އަދި ސަބްލީޒް ކޮންޓްރެކްޓުގެ މަސްއޫލިއްޔަތު އަދާކުރާނެ ކަމަށް ކޮންޓްރެކްޓް ބާޠިލުކުރުމުގެ ބައިގެ ދިނުމުގެ ޙައްޤު ކުރުމަށް ގެނެސްދިން ބައިގެ ދިމާވާ ގުޅޭ ކޮންޓްރެކްޓުގެ އުސޫލުތަކަށް ބެލުމުން އެނގެން އޮންނަކަމަށް ބަޔާންކުރައްވައި ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 376/Cv-C/2015 ޤަޟިއްޔާގައި ބުނެވިފައިވާ ކޮންޓްރެކްޓުގައި ހިމެނޭ Condition އާއި ޚިލާފުވުން ޢަމަލުކުރާ ކޮންޓްރެކްޓްބަށް އާންމު ޤަވާޢިދާ ޚިލާފަށް ވެއްޖެކަމަށް ދެކެން ނުކުތާއެވެ.

- ބިޑުކުރަ ނުކުތާތަކެއް، 12 ޑިސެމްބަރު 2013 ގައި ސޮއިކުރެވުނު " އެމެންޑެޑް އެންޑް ރީ-ސްޓޭޓެޑް ލީޒް އެގްރިމަންޓް" ދައުލަތުން ބާޠިލުކޮށްފައިވަނީ 12 ޑިސެމްބަރު 2013 ގައި ސޮއިކުރެވުނު "ސަބްލީޒް އެގްރިމަންޓް" ބާޠިލުކުރުން، "ސަބްލީޒް އެގްރިމަންޓް" ނަމުގައިވާ "ސަބްލީޒް އެގްރިމަންޓް" ގެ ދަށުން ދޫކުރި ކޮންސެޝަނަރީ ޙައްޤުތަކާ ދައުލަތުން ބަދަލުކުރެވިފައި، އަދި އެމެންޑެޑް އެންޑް ރީ-ސްޓޭޓެޑް ލީޒް އެގްރިމަންޓް ބާޠިލުކުރުމުގައި އެ އެގްރިމަންޓްގެ މަސްއޫލިއްޔަތު ނުނަގަނީ، ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 376/Cv-C/2015 ޤަޟިއްޔާގެ ޝަރީޢަތް ނިމުމުގެ ކުރިން ނިޔާގެ ފާހަގަކުރެވުނު ނަތީޖާތަކުގެ 3 (ށ) ގައި ދައުލަތުން "އެމެންޑެޑް އެންޑް ރީ-ސްޓޭޓެޑް ލީޒް އެގްރިމަންޓް" ބާޠިލުކުރުމަށް އެ އެގްރިމަންޓްގެ ޝަރުޠުތަކާ ގުޅިގެން އަދާކުރަން ނުޖެހޭނެ، އެ އެގްރިމަންޓާ ޚިލާފުވެފައިވާ ނިންމުމާއި "އެމެންޑެޑް އެންޑް ރީ-ސްޓޭޓެޑް ލީޒް އެގްރިމަންޓް" ގެ މައްސަލާ ޚިލާފުވެވޭނެ ގޮތް އެ އެގްރިމަންޓުގައި އޮތުމުން، ނަމަވެސް އެގްރިމަންޓުގައި ބާޠިލުކުރަނީ، ޤާނޫނީ ދާއިރާގެ ތެރެއިން ޢަމަލުކުރެވޭނެ ކަމަށް ދީފައިވާ ނުކުތާއެވެ.

- ހަތަރުވަނަ ނުކުތާއަކީ، 12 ޑިސެމްބަރު 2013 ގައި ސާދިރުކުރުނު ސެޓްލްމަންޓް އެގްރިމެންޓް ޕާޓީފަރާތްތަކުން، އެ އެއްބަސްވުމުގެ ދަށުން ކ. ފާނުފުށި ކުއްޔަށް ހިފުމަށް ދުވަސް ކޮންސެޝަނަރަށް ދިގުކުރަން އެއްވެސް ގޮތެއް ނެތެއް، އަދި އެ ކޮންސެޝަނަރަށް ޚިޔާރުދޭން ބަޔާންކުރެވިފައިވާ "އޮޕްޝަން ޓު ރިނިއު ދި އެގްރިމެންޓް" އަކީ މުއްދަތު ފުރިހަމަވުމުން އެއްބަސްވުމެއްކަމަށްވާތީ، އެ އެއްބަސްވުމުގެ އަމަލުކުރެވޭނެ އެއްވެސް ގޮތެއް ނެތެއް، " އޮޕްޝަން ޓު ރިނިއު ދި އެގްރިމެންޓް" އާ އެއްގޮތަށް އަމަލުކުރުމަށް ދައުލަތަށް އަންގަވައި ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 376/Cv-C/2015 ގެ ޤަޟިއްޔާއިން ޙުކުމްކޮށްފައިވަނީ، ކޮންޓްރެކްޓްގެ އާންމު އުސޫލުތަކާ ޚިލާފަށް، ވަކާލާތުގައި ކަނޑައަޅާފައިވާ ގޮތަކަށް ދައުލަތުން ބާރުކުރި ވާހަކައެއްކަމަށް ރިޢާޔަތްކުރުމެއްނެތިކަމަށް ބުނެ ހުށަހަޅާ ނުކުތާއެވެ.

- ފަސްވަނަ ނުކުތާއަކީ، 22 ޖޫން 2006 ގައި ސަރުކާރާއި ކ. ފާލިނަ ނަބްޓާ އަތޮޅުސަރަހައްދާ ދެމެދު ސާދިރުކުރުނު "ލީސްހޯލްޑް އެގްރިމެންޓް" އަދި، 12 ޑިސެމްބަރު 2013 ގައި ދެމެދުގައި، ކ. ފާލިނަ ނަބްޓާ އަތޮޅުސަރަހައްދާ ދެމެދު ސާދިރުކުރެވުނު "އޮޕްޝަން ޓު ރިނިއު ދި އެގްރިމެންޓް" ގެ ނަތީޖާއެއްގެ ގޮތުން ސާބިތުކުރެވިފައިވާ އެއްބަސްވުމެއްކަމާއި، "އޮޕްޝަން ޓު ރިނިއު ދި އެގްރިމެންޓް" އަކީ ވަކިން ހުރި ނޫން އެއްބަސްވުމެއްކަމަށް ބަޔާންކުރައްވައި ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 376/Cv-C/2015 ގެ ޤަޟިއްޔާއިން ޙުކުމްކޮށްފައިވަނީ، ދައުލަތުން ހުށަހެޅި ވާހަކައެއް misinterpret ކުރެވިގެންކަމަށް ބުނެ ހުށަހަޅާ ނުކުތާއެވެ.

(3) މި މައްސަލައާ ގުޅިގެން ދިފާޢީފަރާތުގެ ހައިކޯޓުގެ ޝަރީޢަތުގެ މަރުހަލާގައި ދެފަރާތުން ދައްކާފައިވާ ވާހަކަތަކާއި ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 376/Cv-C/2015 ގެ ޤަޟިއްޔާއާއި

މައްސަލައާ ގުޅޭ ގޮތުން ޝަރީޢަތަށް ހުށަހެޅިފައިވާ މި މައްސަލައާ ގުޅޭ ލިޔެކިޔުންތަކަށް ބަލާއިރު، އަންނަނިވި ކަންތައްތައް ފާހަގަކުރެވިއްޖެއެވެ.

(ހ) ފުރަތަމަ ކަމަކީ، ސ. މާދޫ / ހ. މާވިނަ، ނަބީލާ އަބްދުއްސައްތާރާއި ދިވެހި ދައުލަތުގެ (ދިރިސްޓީ އޮފް ޓްރޭޑް) އާ ދެމެދު 3 ސެޕްޓެމްބަރު 2006 ގައި ސ. މާންދޫގެ ކުއްޔަށް ދިނުމުގެ ކުރީގެ "އިރިސްޓޯ ލީސް އެގްރީމެންޓް" އެއް ގައި ސޮއިކުރުވިފައިވާކަމާއި،

އޭގެ ފަރާތުން، 2 ޑިސެމްބަރު 2013 ގައި ވިލާ ޝިޕިންގ އެންޑް ޓްރޭޑިންގ ކޮމްޕެނީ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްގެ ނަންބަރު VSTC-OP/2013/042 ސިޓީގައި، ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1476/Cv-C/2010 ޤަޟިއްޔާގެ ޙުކުމަށް ބާޠިލުކުރައްވާ ނިންމެވި ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2013/SC-A/26 ޤަޟިއްޔާގައި، މ. ކައްދޫގައި 200 އެކަރުގެ ޓޫރިސްޓް ރިޒޯޓެއް ތަރައްޤީކުރުމުގެ މަޝްރޫޢާ ގުޅިގެން ޅ. ފުށްފުށި/ ވިނަރާގެ، އަދި އިސްތިހާރުދަން ލިބިފައިވާ ގެއްލުމުގެ ބަދަލު ދިނުމަށް ޙުކުމްކުރެއްވުމާއި ގުޅިގެން، ކުރުމުން މަޝްވަރާކަމުގައި އަދި އިސްތިހާރުގެ ފާސްވެ އިސްތިހާރު ބަޔާންކޮށްފައިވާކަމާއި،

ބުނެވުނު ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ޤަޟިއްޔާގެ ޙުކުމުގައި އަދި އިސްތިހާރުވުމާއި ލިބިދިނުމަށް ކަނޑައަޅުއްވާ އަދަދު އެއްވަރަކަށް ދައްކަވަމުން، ދަރަނިތަކުގެ ބަދަލުގައި، އެ ފައިސާ ދައްކަވަން ހުށަހަޅާ ގޮތުގެ އެންގުމަށް ބުނެފައިވާތީ، އެ ކަމާ ގުޅޭގޮތުން އަދި އިސްތިހާރުގެ ފައިސާ އެ ފައިސާ ލިބިދިނުމަށް އޭގެ ވިލާ ޝިޕިންގ އެންޑް ޓްރޭޑިންގ ކޮމްޕެނީ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑާއި އެ ކަނޑައެޅުއްވި ގުޅުންހުރި ފައިސާތަކުން ދައްކަވައިދިނުމުގެ ފައިސާ އަދާ ކަނޑައެޅުނުކަމާއި،

އަދި އެ ބަދަލުދިނުމުގައި، ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2013/SC-A/26 ޤަޟިއްޔާގައި، އެ ޙުކުމުގެ އެއްބަސް މުއްސަނދިކަމުގެ ހިސާބުން ދެއްކުމާއި، އެ މުއްސަނދިކަމުގެ ގޮތުގައި ބިން އެ ގޮތަށް ބުނެވިފައި އެއްވަރެއް އެކަށީގެންވާ ކަމަށްވާތީ ފައިސާއި، މިފަދަ އެއްބަސް ދެފަރާތުގެ މުޢާމަލާތުގެ ގޮތުން

އަމަލުކުރުމަށްޓަކައި، ވިލާ ޝިޕިންގ އެންޑް ޓްރޭޑިންގ ކޮމްޕެނީ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑާއި އަދި ވިލާ ޝިޕިންގ އެންޑް ޓްރޭޑިންގ ކޮމްޕެނީ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑާ ގުޅިފައިވާ ނުވަތަ ގުޅުންހުރި ފަރާތްތަކަށް ދޫކޮށްފައިވާ ލޯންތަކާ ބެހޭގޮތުން އުފެދިފައިވާ ދެބަސްވުންތަކާއެކު [illegible] ނިންމުމަށް އެދިފައިވާތީ، އެ ގޮތުގެ މަތިން، ގުޅުންހުރި ކަންތަކާއި އެ ކަންތަކުގެ މައްސަލަތައް ޙައްލުކުރުމަށް އެ ފަރާތްތަކުން މައްސަލަ ޙައްލުކުރުމަށް ހުށަހަޅާގޮތް އެ ސިޓީގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާކަމާއި،

އެ ގޮތުން، ސ. [illegible] ރިޕޯޓެއް [illegible] ގުޅިގެން، ސ. [illegible] ދ. [illegible] ދ. [illegible] ވިލާ [illegible] ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑް[1] އަށް [illegible] ސ. [illegible] 50 [illegible] 5 [illegible]

12 ޑިސެމްބަރު 2013 ގައި ވިލާ ޝިޕިންގ އެންޑް ޓްރޭޑިންގ ކޮމްޕެނީ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑާއި އެ ކުންފުންޏާއި [illegible]

[illegible] ވިލާ ޝިޕިންގ އެންޑް ޓްރޭޑިންގ ކޮމްޕެނީ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑް [illegible]

[illegible]، 17 ޑިސެމްބަރު 2013 ގައި ނަސްރާ ޢަބްދުއްސައްތާރާއި މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމާއި ދެމެދު ވެވުނު އެގްރީމެންޓްތަކުގެ ދަށުން ނަސްރާ ޢަބްދުއްސައްތާރަށް ލިބެންވީ އެންމެހާ ހައްޤުތައް، [illegible] ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑް [illegible] [illegible] [illegible] "[illegible] [illegible] [illegible]" [illegible] ނަސްރާ ޢަބްދުއްސައްތާރާއި [illegible] ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑާ ދެމެދު [illegible] [illegible] [illegible]

އަދި، 05 ފެބްރުއަރީ 2015 ގައި މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމުން ފޮނުވި އެ މިނިސްޓްރީގެ ނަންބަރު 88-LS/PRIV/2015/304 ސިޓީގައި އެމެންޑަޑް އެންޑް ރީސްޓޭޓެޑް ލީޒް އެގްރީމެންޓް އުވާލެވިފައިވާކަމާއި، އެމެންޑަޑް އެންޑް ރީސްޓޭޓެޑް ލީޒް އެގްރީމެންޓް އުވާލެވިފައިވަނީ 12 ޑިސެމްބަރު 2013 ގައި [illegible] ސެޓްލްމަންޓް އެގްރީމަންޓް އުވާލި އުވާލުން އަސާސްކަމުގައި ބަލައިގެންކަމަށް ބުނެފައިވާކަން [illegible].

(ހ) ދެވަނަ ކަމަކީ، ނަސްރާ ޢަބްދުއްސައްތާރާއި މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމާ ދެމެދު 12 ޑިސެމްބަރު 2013 ގައި [illegible] ސެޓްލްމަންޓް އެގްރީމަންޓަށް ބަލާއިރު،

[illegible] އެގްރީމަންޓްގެ ޕެރެގްރާފް (ށ) ގައި ދިވެހި ސަރުކާރުން ނަސްރާ ޢަބްދުއްސައްތާރާއި [illegible] [illegible] ހިއްސާ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، ދިވެހި ސަރުކާރުން [illegible] އެގްރީމެންޓް [illegible] [illegible] ނަސްރާ ޢަބްދުއްސައްތާރަށް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ދިވެހި ސަރުކާރާ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]،

ޕެރެގްރާފް (ށ) ގައި [illegible] ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2013/SC-A/26 [illegible] [illegible]، އަދި [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، އަދި އަދި [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ރިޕޯޓްތަކާއި ގުޅިގެން ދައްކަންޖެހޭ [illegible] ރެންޓާއި، ޓީ.ޖީ.އެސް.ޓީ އާއި ބެޑް ޓެކްސް [illegible] ހުށަހަޅާފައިވާކަމަށް ބުނެފައިވާއިރު،

ބުނެވުނު އެގްރިމަންޓްގެ ޕްރިއެމްބަލް (ށ) ގައި ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2013/SC-A/26 ޤަޟިއްޔާއާ އެއްގޮތް އެހެން [illegible]

ޕްރިއެމްބަލް (ނ) ގައި، އިސްވެ [illegible] ޤަޟިއްޔާއާ، [illegible] ސަރުކާރު [illegible] ދިވެހި ސަރުކާރާއި [illegible]

އެ ގޮތުން، [illegible] 2012/HC-A/97 [illegible]

ދިވެހި ސަރުކާރުން [illegible]

1. ލީސް އެގްރިމަންޓަށް ބަދަލުގެނައުމާއި އޭގެ ނަތީޖާއެއްގެ ގޮތުން ލީސް ޕީރިއަޑް ފުރާ ދުވަހަކީ އެޑެންޑަމް އެންޑް ރީސްޓޭޓެޑް ލީސް އެގްރިމަންޓްގައި ސާބިތުވާ ދުވަސްތަކުގައި ހަމަޖެއްސުން. އެ ގޮތުން، ލީސް ޕީރިއަޑަކީ 50 އަހަރުތަކުގައި ހަމަޖެއްސޭ އެޑެންޑަމް އެންޑް ރީސްޓޭޓެޑް ލީސް އެގްރިމަންޓްގައި ސާބިތުވާ ދުވަހުން ފެށިގެން މުއްދަތު [illegible] ހަމަޖެއްސުން؛

2. [illegible] [illegible] އެޑްވާންސްގެ ގޮތުގައި [illegible] ދައްކާފައިވާ ކުލި (US$ 3,487,388 ތިން މިލިއަން ހަތަރު ސަތޭކަ އަށްޑިހަ ހަތް ހާސް ތިން ސަތޭކަ އަށްޑިހަ އަށް ޑޮލަރު) [illegible] [illegible] އެޑެންޑަމް އެންޑް ރީ-ސްޓޭޓެޑް ލީސް އެގްރިމަންޓްގެ ދަށުން ދައްކަންޖެހޭ ބިމު ކުލިން [illegible] މާފު ކުރުން.

3. ރިސޯޓް/ ހޮޓާ ތަރައްޤީކުރުމުގެ ކޮންސްޓްރަކްޝަން ޕީރިއަޑަކީ އެޑެންޑަމް އެންޑް ރީ-ސްޓޭޓެޑް ލީސް އެގްރިމަންޓް [illegible] ދުވަހުން ފެށިގެން 60 (ފަސް ދޮޅަސް) މަސް ކަމުގައި ހަމަޖެއްސުން؛

4. ބިމު ކުލި ނުވަތަ ލީސް ރެންޓް ދައްކަން ކޮންސްޓްރަކްޝަން ޕީރިއަޑު ކަމުގައިވާ 60 (ފަސް ދޮޅަސް) މަސް ހަމަވުމުން ނުވަތަ ރިސޯޓް ނުވަތަ ހޮޓާ ހިންގަން ނުވަތަ އޮޕަރޭޓްކުރަން ފެށޭ ތާރީޚް ނުވަތަ މި ދެ ތާރީޚުން ކުރީ އަންނަ އަވަސް ތާރީޚް ކަމުގައި ހަމަޖެއްސުން؛

ބުނެވުނު [illegible] [illegible] ދިނުމަށް ދިވެހި ސަރުކާރުން އެއްބަސް ވެފައިވާތީ، ލީސް އެގްރިމަންޓާއި އަދި އެ ކަމާއި ގުޅިގެން [illegible] އެއްވެސް [illegible] އަނބުރާ ގެނައުމަށް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ބުނެވުނު ސްޓޭޓްމަންޓް އެގްރިމަންޓްގެ 3 ވަނަ މާއްދާގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާކަން ފާހަގަކުރަމުންނެވެ،

ބުނެވުނު [illegible] ހިމަނައިގެން ނަސްރާ ޢަބްދުއްސަލާމާއި ދިވެހި ސަރުކާރާ ދެމެދު [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

(ނ) ވީނަމަވެސް، [illegible] ނަސްރާ ޢަބްދުއްސަލާމާއި [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ނަސްރާ ޢަބްދުއްސަލާމަށް [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] ނަސްރާ ޢަބްދުއްސަލާމަށް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] VSTC-OP/2013/042 [illegible]، [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible]،

1. [illegible] [illegible] [illegible]، ނަސްރާ ޢަބްދުއްސަލާމާއި ދިވެހި ސަރުކާރާ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]؛

2. [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 2013/SC-A/26 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]؛

[illegible] [illegible]، ނަސްރާ ޢަބްދުއްސަލާމަށް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible]

ފަރާތްތަކުން ސަރުކާރު ދެކޮޅަށް [illegible] ކޯޓަށް ހުށަހެޅި ހިނގަމުންދިޔަ މައްސަލައެއް ކޯޓުން ބޭރުން [illegible] [illegible] ދިޔުމުން، އެ ފަރާތްތަކުން ހަމަ ދަޢުވާތައް ނުކުރާނެކަމަށް ބުނެފައިވާ އެއްބަސްވުމުގެ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

(ށ) [illegible] ކަމަކީ، މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމް [illegible] [illegible] [illegible] ފޮނުވި އެ މިނިސްޓްރީގެ ނަންބަރު 88-LS/PRIV/2015/304 (05 ފެބުރުއަރީ 2015) ސިޓީގައި، ށ. [illegible] ގުޅިގެން [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] އެގްރިމަންޓް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] އެގްރިމަންޓް [illegible] 12 ޑިސެމްބަރު 2013 ގައި [illegible] [illegible] އެގްރިމަންޓް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، މިނިސްޓްރީ އޮފް ޓޫރިޒަމްގެ ފަރާތުން [illegible] އެންޑް [illegible] [illegible] އެގްރިމަންޓް [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]، [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] އެގްރިމަންޓް [illegible] [illegible] [illegible]،

[illegible] [illegible] [illegible] ނަންބަރު 2013/SC-A/26 [illegible] [illegible] މިނިސްޓްރީ އޮފް [illegible]،

ބެޑް ޓެކްސް އަދާކުރާނެކަމަށް ދެ ފަރާތުން އެއްބަސްވެފައިވާކަން އެނގެންއޮތުމުން، އެއްބަސްވުމުގައި އަދި އިބްރާހީމްއާއި ގުޅުން ހުރި ފަރާތްތައް (affiliate parties) ކަމަށް ބުނެފައިވަނީ އަދި އިބްރާހީމްއާއި ވިލާ ޝިޕިންގ އެންޑް ޓްރޭޑިންގ ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑްއާއި އެ ކުންފުންޏާއި ގުޅުންހުރި ފަރާތްތަކެއްކަން އެނގޭކަމާއި، އަދި އެއްބަސްވުމުގެ ދަށުން އަދި އިބްރާހީމްއާއި ގާތް ގުޅުންއޮތް ފަރާތްތަކާއި (parties with close affiliations) ކަމަށް ބަލައި، [illegible] [illegible] [illegible] ފަރާތުން ދައްކަންޖެހޭ ލީޒް ރެންޓާއި، ޓީ.ޖީ.އެސް.ޓީ އާއި ބެޑް ޓެކްސް އަދާކުރާނެކަމަށް އެއްބަސްވުން، [illegible] އެގްރީމެންޓްގެ ދަށުން [illegible] [illegible] [illegible] އަދި [illegible] [illegible]، އެ [illegible] [illegible] އެގްރީމެންޓްގެ ދަށުން އެ [illegible] [illegible] [illegible]،

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ނަންބަރު 2013/SC-A/26 [illegible]،

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] 70% ހިއްޞާ [illegible] ފަރާތުން ބުނެފައިވާއިރު، މި ކަމަށް [illegible] (ޑަބްލިއު.އެމް.ސީ) [illegible] (affiliated party) [illegible] (ޑަބްލިއު.އެމް.ސީ) [illegible]

ވީމާ، އިސްވެ ބަޔާންވެދިޔަ ސަބަބުތައް އެގޮތަށް ހުރުމާއެކު، ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 376/Cv-C/2015 ޤަޟިއްޔާގައި ކުރައްވާފައިވާ ޙުކުމަށް ބަދަލު ގެންނަންޖެހޭކަމަށް ދިވެހިރާއްޖޭގެ ހައިކޯޓުގައި މި މައްސަލަ ބެލުމުގައި ބައިވެރިވި ފަނޑިޔާރުންނަށް އެއްބަސްވެވުނެވެ.

- **ޙުކުމް**

ދެންފަހެ، އިސްވެ ބަޔާންވެދިޔަ ކަންކަން އެގޮތަށް ހުރުމާއެކު، އިސްތިއުނާފުކުރެވޭ ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 376/Cv-C/2015 ޤަޟިއްޔާ އެ ކޯޓުން ނިންމަވާފައިވަނީ ޝަރުޢީ އަދި ޤާނޫނީ އުޞޫލުތަކާ ޚިލާފަށްކަމަށް ފެންނާތީ، އެ ޤަޟިއްޔާގައި ކުރައްވާފައިވާ ޙުކުމަކީ ބާޠިލް ޙުކުމެއްކަމަށް ކަނޑައަޅައި، މި މައްސަލަ ބެލި ފަނޑިޔާރުންގެ އިއްތިފާޤުން ޙުކުމްކުރީމެވެ.